

|   |                  |
|---|------------------|
| Institut d'Education physique « Parnasse »<br>E. Mounierlaan 84<br>1200 Brussel   | de heer Arnould  |
| Ecole normale libre subventionnée<br>Place du Couvent 3<br>5020 Champion  | de heer Dubois   |
| Centre d'Enseignement supérieur pédagogique de Charleroi-Mons<br>Rue Circulaire 4<br>6041 Gosselies                     | de heer Leloup   |
| Institut d'Enseignement supérieur pédagogique catholique du Hainaut occidental<br>Rue d'Ath 26<br>7900 Leuze-en-Hainaut | de heer Demol    |
| Institut supérieur pédagogique Sainte-Croix-Saint-Barthélémy<br>Rue Hors-Château 61<br>4000 Luik                        | Mevr. Colle      |
| Institut supérieur Saint-Martin<br>Mont Saint-Martin 45<br>4000 Luik  | de heer Henrotin |
| Institut Sainte-Julienne 199<br>Rue Saint-Gilles 199<br>4000 Luik   | de heer Courtois |
| Ecole normale libre subventionnée<br>Rue Fond de Malonne 129<br>5020 Malonne  | de heer Mathot   |
| Ecole Reine Astrid<br>Arts et Métiers Saint-Luc<br>Avenue Reine Astrid 25<br>7000 Bergen                                | de heer Cambier  |
| Institut d'Enseignement supérieur de Namur<br>Rue J. Calozet 19<br>5000 Namen   | de heer Baar     |
| Ecole normale catholique du Brabant wallon<br>Rue de Sotriamont<br>1400 Nijvel  | de heer Revelard |
| Institut Sainte-Claire<br>Rue Sécheval 32<br>4800 Verviers  | de heer Reymen   |

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

**MINISTERE  
DE LA REGION WALLONNE**

[C — 27094]

### Plans de secteur

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 19 novembre 1992 déclare que l'extension du complexe commercial situé au lieu-dit « Les deux bonniers » à Seraing est d'utilité publique.

Cet arrêté décide qu'il y a lieu de mettre en révision partielle la planche 42/5 du plan de secteur de Liège afin d'étendre la zone de services principalement destinée à l'implantation d'entreprises de distribution de grande dimension située au lieu-dit « Les deux bonniers » à Seraing (Bonnelles).

Le même arrêté désigne la division de l'Aménagement et de l'Urbanisme du Ministère de la Région wallonne comme auteur de projet de cette révision partielle.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 février 1993 arrête provisoirement la modification partielle de la planche n° 68/2 du plan de secteur de Bertrix-Librumont-

**ÜBERSETZUNG  
MINISTERIUM  
DER WALLONISCHEN REGION**

[C — 27094]

### Sektorenpläne

Durch Erlaß der Wallonischen Regionallexekutive vom 19. November 1992 wird die Erweiterung des geschäftlichen Komplexes, der in der Ortslage « Les deux bonniers » in Seraing gelegen ist, für gemeinnützig erklärt.

Durch diesen Erlaß wird die Teilrevision der Karte 42/5 des Sektorenplans Lüttich beschlossen, zwecks der Erweiterung des in der Ortslage « Les deux bonniers » in Seraing (Bonnelles) gelegenen Gebiets für Dienstleistungen, das hauptsächlich für die Ansiedlung von Verteilergewerben großer Dimension bestimmt ist.

Durch denselben Erlaß wird die Abteilung der Raumordnung und des Städtebaus des Ministeriums des Wallonischen Region als Projektautor für diese Teiländerung bezeichnet.

Durch Erlaß der Wallonischen Regionallexekutive vom 19. November 1992 wird die Teiländerung der Karte 68/2 des Sektorenplans Bertrix-Librumont-Neufchâteau

**VERTALING  
MINISTERIE  
VAN HET WAALSE GEWEST**

[C — 27094]

### Gewestplannen

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 19 november 1992 is bepaald dat het openbaar nut de uitbreiding vordert van het in de wijk « Les deux bonniers » te Seraing gelegen winkelcentrum.

Bij hetzelfde besluit is bepaald dat blad 42/5 van het gewestplan Luik gedeeltelijk dient te worden herzien met het oog op de uitbreiding van het hoofdzakelijk voor de aanleg van grootschalige distributiebedrijven bestemde dienstverleningsgebied dat in voornoemde wijk te Seraing (Bonnelles) gelegen is.

Bij hetzelfde besluit is de afdeling Ruimtelijke Ordening en Stedebouw van het Ministerie van het Waalse Gewest aangeduid als ontwerper van deze gedeeltelijke herziening.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 februari 1993 is de gedeeltelijke wijziging van blad nr. 68/2 van het gewestplan Bertrix-Librumont-Neufchâteau voor-